



Mercredi 16.11.16 | 49^e année | N° 36

Journal officiel d'information | Rédaction: Service de la communication et de l'information, Hôtel communal, CH-2001 Neuchâtel | www.neuchatelville.ch | bulletinofficiel@ne.ch | T 032 717 77 09

L'édito



Une pastille au goût amer...

Le 27 novembre, le peuple suisse se prononcera sur l'initiative pour une sortie programmée du nucléaire. Pour le Conseil communal, il est maintenant temps d'abandonner une source d'énergie dangereuse, coûteuse, inefficace et impactant gravement les générations futures. C'est par ma voix de président de l'exécutif qu'il m'est revenu d'exprimer clairement cette position lors de la dernière séance du Conseil général.

Voilà quelques années, la quasi totalité de la population neuchâteloise a reçu de la Confédération des pastilles d'iode. Ces pastilles sont destinées à limiter la concentration d'iode radioactif dans la thyroïde. Elles ne protègent en aucun cas des radiations externes. Elles sont surtout la démonstration du danger représenté par cette source d'énergie. Si on encourageait les véhicules les plus polluants tout en distribuant des masques à oxygène, chacun crierait au scandale. Il n'en va pas vraiment différemment du nucléaire.

Pour plus de douceur humaine dans ce monde et devant le succès croissant de la manifestation Chocolatissimo, permettez-moi l'audace facétieuse d'espérer substituer un jour aux pastilles d'iode une tablette plus agréable à avaler... par exemple en chocolat!

Thomas Facchinetti
Président du Conseil communal



Le nouveau maître de chai des Caves de la Ville Olivier Lavanchy et le caviste Lionel Dysli. • Photo: Stefano Iori

Un très bon millésime

Les amateurs de vin ont rendez-vous mercredi prochain au péristyle de l'Hôtel de Ville pour la dégustation publique du pinot noir 2015, un événement en passe de devenir traditionnel organisé pour la seconde année consécutive par « Neuchâtel - Vins et Terroir ». L'occasion de comparer les crus d'une vingtaine de vigneron et encaveurs de la région, dont celui des Caves de la Ville de Neuchâtel.

Foi de connaisseur, le pinot noir 2015 restera dans les annales comme un tout bon millésime à Neuchâtel. «C'est un vin sur le fruit, très typé, qui se caractérise par une belle rondeur et des tanins souples», relève Lionel Dysli,

qui a vinifié cette nouvelle cuvée des Caves de la Ville. «Les vignes ont eu beaucoup de soleil en 2015. C'était une petite récolte en raison de la sécheresse, mais le raisin était d'une maturité exceptionnelle», abonde le nouveau responsable des caves communales, le viticulteur et œnologue Olivier Lavanchy, nommé en septembre dernier.

De belles vendanges

Après avoir successivement essuyé la grêle en 2013, la mouche suzukii en 2014 et la sécheresse en 2015, les vigneron neuchâtelois ont retrouvé le sourire cette année. «Les vendanges ont été magnifiques. Tant la qualité que la quantité étaient au rendez-vous»,

souligne Olivier Lavanchy. Les pluies abondantes du printemps ont en effet laissé place à un temps idéal: ni trop doux, ni trop ensoleillé, ni trop sec. La vigne a bien fleuri, le raisin a vite grossi et il n'y a pas eu de problèmes de pourriture. La récolte laisse augurer d'un millésime 2016 prometteur. «Cela va donner des vins tout en élégance, avec un bel équilibre», selon Olivier Lavanchy. (ab)

Présentation officielle du pinot noir 2015: mercredi 23 novembre de 17h à 20h à l'Hôtel de Ville. Entrée avec dégustation: 10 francs. Les traditionnelles portes ouvertes des Caves de la Ville se tiendront, elles, les 2 et 3 décembre prochains.



Neuchâtel, Cité de l'énergie, soutient l'initiative populaire « pour une sortie programmée du nucléaire ».



Le chœur symphonique neuchâtelois Cantabile chante le « Requiem » de Mozart samedi au Temple du Bas.

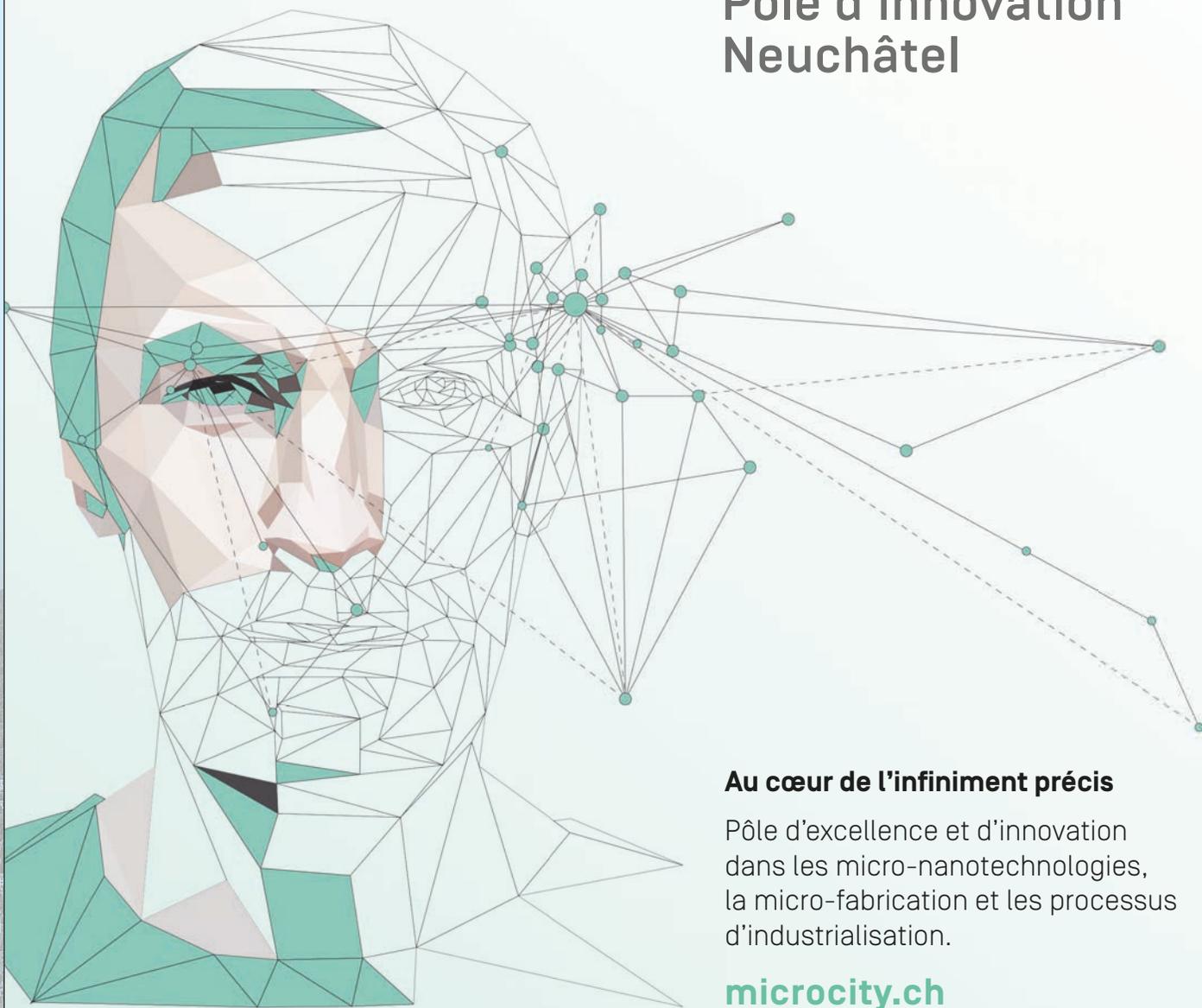


Retour sur la 3^e édition de Chocolatissimo, qui s'est achevée ce week-end sur un record de fréquentation.

Nous sommes

microcity

Pôle d'innovation
Neuchâtel



Au cœur de l'infiniment précis

Pôle d'excellence et d'innovation
dans les micro-nanotechnologies,
la micro-fabrication et les processus
d'industrialisation.

microcity.ch





Dans ce numéro

Tambours japonais

Ils peuvent mesurer jusqu'à trois mètres de diamètre et peser près de 700 kilos : à l'invitation de Culture nomade, les tambours du groupe de percussions japonaises Taikoza feront trembler dimanche les murs du Temple du Bas.

Page 4

Cité de la Réforme

Patrie de Guillaume Farel, Neuchâtel fait partie des cités qui ont compté dans l'avènement du protestantisme. A l'occasion des 500 ans de la Réforme, Fabrice Flückiger, chercheur à l'Université de Neuchâtel, revient sur ce pan d'histoire.

Pages 8-9

Anne Monnier



Les peintures de la rue des Chavannes, les trompe-l'œil au Neubourg ou encore les vitraux de l'ancienne chapelle des Cadolles : l'artiste-peintre Anne Monnier, aujourd'hui âgée de 86 ans, a embelli la ville de Neuchâtel de plusieurs de ses œuvres. Dans une monographie richement illustrée parue aux éditions Attinger, elle retrace son parcours et les rencontres qui l'ont construite. Portrait.

Page 10

Chocolatissimo

Avec 10'000 visiteurs en l'espace d'une semaine, la 3^e édition de Chocolatissimo a battu tous les records de fréquentation. A s'en lécher les doigts!

Page 16

Prochaine parution

Le prochain numéro de Vivre la ville paraîtra le mercredi 23 novembre 2016.



Le Conseil communal soutient l'initiative « pour une sortie programmée du nucléaire »



Si un oui sort des urnes le 27 novembre, la centrale nucléaire de Mühleberg, l'une des plus vieilles de Suisse, devra rapidement être mise hors service. • Photo: BKW

Neuchâtel veut débrancher

En parfaite cohérence avec sa politique énergétique, la Ville de Neuchâtel, Cité de l'énergie, soutient l'initiative populaire fédérale « pour la sortie programmée du nucléaire » et appelle à voter oui le 27 novembre prochain. C'est ce qu'a annoncé lors de la dernière séance du Conseil général le président de l'exécutif, Thomas Facchinetti, en réponse à une interpellation du groupe PopVertSol.

Le Conseil communal ne prend pas position sur les votations fédérales, sauf si les enjeux en présence paraissent toucher à des intérêts vitaux pour les habitants de la ville, rappelle l'exécutif. Et tel est bel et bien le cas de cette initiative des Verts, qui, en complément de la stratégie énergétique 2050 de la Confédération, demande de tourner définitivement la page du nucléaire. Si le peuple l'accepte, les cinq centrales atomiques du pays devront être arrêtées au maximum 45 ans après leur mise en service – soit dès l'an prochain pour Beznau I, II et Mühleberg, en 2024 pour Gösgen et en 2029 pour Leibstadt. La Confédération devra mettre les bouchées doubles pour promouvoir les énergies renouvelables et améliorer l'efficacité énergétique.

Favorable à une sortie planifiée du nucléaire, le Conseil communal a saisi l'occasion qui lui était offerte par l'interpellation urgente du groupe PopVertSol pour le faire savoir. « A vol d'oiseau, Neuchâtel se trouve à 25 km seulement de Mühleberg, une proximité géographique qui fait courir un risque majeur aux habitants de la ville. En cas d'accident, la population serait directement impactée », relevait devant le Conseil général Thomas Facchinetti, pour expliquer le soutien de l'exécutif à cette initiative. Mise en service en 1962, la centrale de Mühleberg est vieillissante. Plus le temps passe, plus les risques de sécurité seront grands.

Sécurité et cohérence

En septembre 2013, le Conseil général, sur proposition des groupes PopVertSol et socialiste, avait d'ailleurs voté un arrêté demandant l'adhésion de la Ville au comité « Mühleberg-illimité-non », qui milite pour stopper au plus vite l'exploitation de cette centrale. « L'initiative s'inscrit dans la droite ligne de cette décision. Pour le Conseil communal, la soutenir ne relève pas seulement d'une question de sécurité, mais aussi de cohérence », explique Thomas Facchinetti.

Labellisée Cité de l'énergie, la Ville de Neuchâtel s'engage depuis vingt ans

déjà pour améliorer l'efficacité énergétique des bâtiments sur le territoire communal et promouvoir les énergies renouvelables : création d'un fonds de subventionnement pour les installations photovoltaïques privées, soutien aux coopératives solaires, souscription à l'abonnement « Areuse+ » pour l'éclairage public, etc. « L'initiative est parfaitement en phase avec la politique énergétique de la Ville », souligne Thomas Facchinetti, pour qui la stratégie énergétique 2050 de la Confédération, affaiblie par les Chambres fédérales, « ne va pas assez loin, et pas assez vite ».

Comité des villes

Pour concrétiser son soutien, le Conseil communal a décidé d'adhérer au comité des « Villes pour la sortie programmée du nucléaire », rejoignant ainsi une vaste coalition « urbaine » qui s'étend de Genève à Bâle en passant par Winterthur, Köniz, Berne, Morat, Lausanne ou encore Bienne. Pour que la transition vers un système énergétique moderne et durable puisse se faire, les villes ont besoin de sécurité dans leur planification et de soutien au niveau national, souligne cette alliance. Une sortie planifiée du nucléaire en fait partie. Le peuple aura le dernier mot le 27 novembre prochain. (ab)



Taikoza fait halte à Neuchâtel pour se produire au Temple du Bas dans le cadre des concerts de « Culture Nomade »

La puissance des tambours japonais de Taikoza résonne à Neuchâtel

Le Temple du Bas accueille ce dimanche à 17h Taikoza, groupe de percussions japonaises « taiko », qui signifie littéralement « tambour » en japonais. Cet instrument a de quoi impressionner: il peut mesurer entre 60 cm et 3 m de diamètre et peser près de 700 kg. Taikoza utilise l'énergie de ses tambours pour produire des sonorités qui rappelle celles de la nature comme la mer et ses vagues. Une manière originale de fêter la vie et de découvrir un pan de la culture japonaise!

La musique taiko s'inspire de fêtes religieuses shintoïstes. Lors de ces célébrations populaires, les vibrations des tambours étaient utilisées pour purifier le village et faire fuir les bestioles des champs. Le groupe Taikoza, lui, emmènera les spectateurs dans un voyage qui se veut avant tout festif. Les artistes jouent sur les nuances pour amener toute la puissance des tambours. « Tantôt ils déchirent l'air d'un coup de tonnerre, tantôt ils évoquent la douce chute des flocons de neige », indique Georges Grillon pour « Culture Nomade ».

Sur scène, le groupe proposera une grande variété de musique et de danse



Les tambours du groupe de percussions japonaises Taikoza feront vibrer le public au Temple du Bas. • Photo: sp

avec plusieurs grands tambours. Le concert revêt également un aspect très visuel. Vêtus de magnifiques costumes de fête colorés, les artistes s'impliquent corps et âme dans leur interprétation. Leurs mouvements rappellent ceux des arts martiaux. En effet, la pratique du taiko sollicite tout le corps. « Au Japon, nous vivions en communauté avec mon groupe. Chaque jour, on courait entre 30 et 40 kilomètres et on jouait du tambour pendant 3-4 heures

le matin et le soir », relate Marco Lienhard, musicien professionnel et fondateur du groupe Taikoza (voir encadré).

Le public, lui aussi, se sentira complètement envoûté par les sonorités du taiko. Même sans aucun haut-parleur, les tambours japonais ont la capacité de prendre possession des corps. « Les spectateurs ne savent pas toujours à quoi s'attendre. Chacun ressentira à sa manière et selon son propre rythme les sons de tous les tambours », précise

Marco Lienhard. Et de conclure: « La musique est un moyen idéal pour unir les gens et les cultures ». (ak)



Un Suisse au pays du Soleil-Levant

C'est à l'occasion d'un échange culturel d'un an au Japon que Marco Lienhard découvre l'art ancestral du taiko. D'origine suisse, le musicien, dont les parents vivent à Neuchâtel, a finalement passé 18 ans au pays du Soleil-Levant. Il y étudie la percussion, mais également le shakuhachi, le fue et le nohkan, trois sortes de flûtes de bambous qu'il associe rapidement au tambour japonais. Il passe 13 ans au sein de la troupe Ondekoza, qui est à la base de la renaissance du taiko. Marco Lienhard s'établit ensuite à New York où il crée en 1995 le groupe Taikoza ainsi que le East Winds Ensemble, groupe de musique de chambre japonaise. Il a largement contribué à faire connaître son art en Amérique, mais aussi à travers le monde entier. A présent, il partage son temps entre les tournées, les ateliers et les projets éducatifs.



Agenda culturel

Galleries et musées

Bibliothèque publique et universitaire (Collège latin), *Fonds d'étude*, du lundi au vendredi de 10h à 12h et de 14h à 19h; samedi de 10h à 12h. *Salle de lecture*, du lundi au vendredi de 8h à 22h; samedi de 8h à 17h. *Lecture publique*, lundi, mercredi et vendredi de 12h à 19h, mardi et jeudi de 10h à 19h, samedi de 10h à 16h. *Espace Rousseau*, Salle multimédia: du lundi au vendredi, de 9h à 19h, samedi de 9h à 17h. Dans le cadre de l'exposition multi-sites « La silhouette masculine Mode et artifice, du Moyen Age à aujourd'hui », la BPU présente « L'homme épinglé » ou l'art de silhouetter. Lu-ve 9h-19h, sa 9h-17h. Entrée libre.

Musée d'art et d'histoire, (Esplanade Léopold-Robert 1), *L'atelier des musées organise les événements suivants*:

- atelier « Portrait », mercredi 23 novembre, de 14 à 16 heures,

pour les enfants de 7 à 10 ans. Informations complémentaires et inscription au 032 717 79 18.

- atelier « Bijoux et autres recyclages créatifs », bijoux plastiques pour les ados dès 11 ans, samedi 10 décembre, de 15 à 17 heures. Informations complémentaires et inscription au 032 717 79 18.
- atelier « Brico-plastique! », petits cadeaux recyclés réalisés en famille, tout public, moins de 7 ans en duo, mercredi 14 décembre de 13h30 à 15h ou de 15h30 à 17 heures. Informations complémentaires et inscription au 032 717 79 18.
- atelier « Recycle ton plastique! » mercredis 7 et 21 décembre, pour les enfants de 7 à 11 ans, de 14 à 16 heures. Informations complémentaires et inscription au 032 717 79 18.

Musée d'histoire naturelle (rue des Terreaux 14), exposition à venir.

Musée d'ethnographie (rue St-Nicolas 2-4), d'indispensables travaux de rénovation sont en cours. Les espaces d'exposition sont fermés au public jusqu'en 2017 mais le MEN reste actif et propose de nombreuses animations. Informations complémentaires sur www.men.ch

Jardin botanique de Neuchâtel (Pertuis-du-Sault 58), dans le Parc, exposition permanente « Le Jardin de l'évolution », ouverte 7j./7.

L'atelier des musées organise l'événement suivant:

- atelier « Au fil des saisons », pour les 4 à 6 ans, les 23 et 30 novembre, de 14h à 15h30. Pour les 7 à 10 ans, le 16 novembre, de 14h à 15h30. Informations complémentaires et inscription au 032 717 79 18.

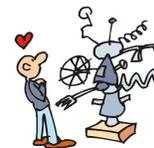
Galleries de l'histoire, antenne du Musée d'art et d'histoire (av. DuPey-

rou 7), tél. 032 717 79 20, fax 032 717 79 59, www.mahn.ch. Ouvert me et di 14-16h ou sur rdv. Entrée libre, sauf mardis des musées et expositions temporaires.

Galerie Quint-Essences (rue du Neubourg 20), exposition d'œuvres de nature morte de Claudine de Montmollin, jusqu'au 26 novembre. Horaires: ma-sa de 14h à 18h30 et sur rendez-vous. A venir: exposition

du 2 au 22 décembre 2016 de l'artiste canadien, Johanan Herson. Vernissage le 2 décembre dès 18h30. Le 8 décembre à 19h, chant intuitif, à cœur voix, avec Sandrine

Aklin. Le 17 décembre, dès 11h, « Big Bang », une journée en compagnie de tous les artistes, musiciens et écrivains qui souhaitent faire leur adieu à la galerie, pour le partage et la joie d'être ensemble une dernière fois avant la fermeture définitive de la Galerie Quint-Essences fin décembre.





L'actualité culturelle

Contes au Bleu Café

«Pas le temps de regarder les nuages»: sous ce titre évocateur, la conteuse Aurélie Loiseau nous plonge au cœur d'un petit village rural, un village où l'on cultive allègrement les esclandres et les qu'en-dira-t-on. En haut du bourg vit Eva, une faiseuse d'espadrilles qui confectionne ses souliers comme on tisse des destins à portée de main. Et voilà des histoires d'amour poétiques qui défilent, les vies de personnages liés et reliés dans des souliers qui n'ont pas la langue dans leur semelle... Pour cette petite comédie humaine, hommage à la mémoire collective du monde rural, Aurélie Loiseau a passé une année en résidence en Haute-Marnes à collecter les récits de vie d'ainés, explique l'association Paroles, qui le programme ce jeudi.

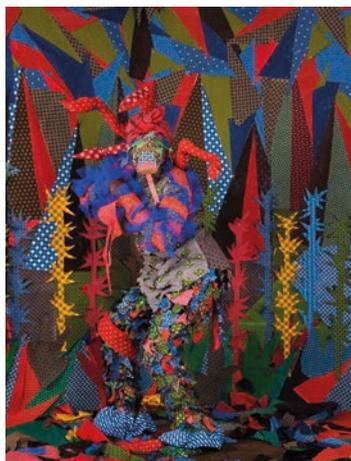
«Pas le temps de regarder les nuages»: le 17 novembre à 20h au Salon du Bleu café. Dès 12 ans.

Réservations: 078 724 36 46 ou reservation@associationparoles.ch

Art contemporain africain

Bonne nouvelle pour les amateurs d'art contemporain: après l'Espace Nicolas Schilling le mois dernier, une nouvelle galerie ouvre ses portes cette semaine à Neuchâtel. Située à la rue de la Cassarde, Sémaphore est la première galerie de Suisse entièrement dédiée à l'art contemporain africain, explique sa fondatrice Marianne Fournie, une expatriée d'origine sud-africaine. Pour sa première exposition, la galerie a choisi Siwa Mgoboza, un jeune artiste sud-africain qui utilise notamment le seshweshwe, un tissu utilisé pour les costumes traditionnels sothos, et qui fusionne dans ses œuvres «des éléments socio-historiquement divergents, dans une rêverie carnavalesque d'unité».

Inauguration de la galerie et vernissage de l'exposition «Africadie»: jeudi 17 novembre de 17h à 20h à la rue de la Cassarde 18, en présence de l'artiste. Infos: <http://semaphore.gallery>



jeudi 17 novembre de 17h à 20h à la rue de la Cassarde 18, en présence de l'artiste. Infos: <http://semaphore.gallery>

Groove Session

Neuchâtel se muera ce week-end en capitale du breakdance. Enfants prodiges ou champions au palma-

res impressionnant: seize danseurs venus des quatre coins du monde se mesureront samedi à la Cité universitaire, sans distinction d'âge ni de sexe, lors d'un concours sous forme de «battles» ouvert également aux amateurs. «Un spectacle unique, qui va décoiffer même les moins chevelus», promettent les organisateurs de ce concours international, présenté comme le plus grand de Suisse. Toute une série d'événements se tiendront en marge de la compétition, à commencer par une «before party» le vendredi soir et des ateliers de breakdance le dimanche.

Groove Session: du 18 au 20 novembre à la Cité universitaire de Neuchâtel. Programme complet sur le site www.groovesession.ch



Le chœur Cantabile revisite le «Requiem» de Mozart à la lumière de Haendel

La mort dans toute sa lumière

Après une saison placée sous le signe de la découverte, le chœur symphonique neuchâtelois Cantabile s'attaque cette année à un monument: le «Requiem» de Mozart. Une œuvre profonde, intense et lumineuse, que le chœur revisitera en la mettant en perspective avec un extrait d'une autre oraison funèbre, «The Ways of Zion Do Mourn», de Haendel.

Fondé en 1970 par Georges-Henri Pantillon, le chœur neuchâtelois Cantabile s'était déjà frotté au Requiem de Mozart, l'entonnant deux fois la même journée, tellement la demande était forte. C'était il y a vingt-cinq ans, lors de deux concerts mémorables au Temple du Bas. Placé aujourd'hui sous la direction de Renaud Bouvier, le chœur a décidé de reprendre ce chef-d'œuvre d'une force et d'une intensité dramatique incroyables, en l'éclairant toutefois d'un jour nouveau.

Et quoi de mieux, pour cela, que les premiers numéros de *The Ways of Zion Do Mourn* de Haendel? «Cette pièce, écrite à l'occasion des funérailles de la reine Caroline d'Angleterre en 1737, a en effet largement inspiré Mozart pour son Introitus», explique Renaud Bouvier. C'est donc une évocation de la mort toute en



Accompagné de l'Ensemble symphonique Neuchâtel, le chœur Cantabile chantera samedi le «Requiem» de Mozart. • Photo: Didier Varrin

lumière que Cantabile propose cette année, dans un programme à cheval entre baroque et classique.

Avec la complicité de l'ESN

Pour ce concert, les choristes seront accompagnés des musiciens de l'Ensemble Symphonique Neuchâtel (ESN) et appuyés par quatre solistes de la région: Laurence Guillod (soprano), Annina Haug (alto) Raphaël Favre (ténor) et Stephan Imboden (ténor).

Formé d'une centaine de choristes de tout le canton, Cantabile a pour habitude d'alterner la présentation de grandes œuvres avec des pièces moins communes. Avec le bonheur de les faire vivre. (ab)

Concert Cantabile: samedi 19 novembre à 20h15 au Temple du Bas et dimanche 20 novembre à 17h à la Salle de musique de La Chaux-de-Fonds. Réservations au 032 717 79 07.

Chronique culturelle



Akdeniz

Il est désormais possible d'acquiescer un master en ethnomusicologie à Neuchâtel. Les Universités de Genève et de Neuchâtel (par son Institut d'ethnologie) et la HEM Genève-Neuchâtel ont uni leurs compétences pour proposer cet enseignement unique en Suisse. Une quinzaine d'étudiants se familiarisent ainsi depuis septembre avec les pratiques diverses de la musique et leurs dimensions culturelles, sociales et rituelles. Pour fêter l'avènement de ce nouvel enseignement, l'orchestre Diwan a donné un magnifique concert dimanche au Temple du Bas. Pas moins de 40 jeunes solistes de 15 nationalités différentes étudiant en Palestine, à Istanbul, à Helsinki ou au Département de musique ancienne de la HEM ont joué et chanté des thèmes populaires nés sur les côtes orientales de la Méditerranée. Ces compositions interprétées avec des instruments anciens et contemporains aussi étranges que le sacqueboute, la viole de gambe, l'orgue portatif et la guiterne (notamment) ont fait souffler un vent de fraîcheur sur le Temple du Bas peu habitué à autant de joie de vivre. Intitulé Akdeniz (la Mer blanche ou Méditerranée en turc par opposition à la Mer noire), ce concert semblait nous dire que les hommes se feraient moins la guerre s'ils faisaient davantage de musique!

Patrice Neuenschwander

CLIMAX ENERGIES SA

CHAUFFAGE CLIMATISATION ENTRETIEN



- Vente d'installations de chauffage à bois, pompe à chaleur, gaz et mazout
- Entretien de brûleurs mazout et gaz
- Dépannages chauffage et sanitaire
- Réglages
- Installations solaires et entretien
- Rinçages installations radiateurs et chauffage sol

Rue du Verger 11 2014 Bôle Tél. 032 723 08 08 Fax 032 723 08 09
info@climax.ch www.climax.ch



www.danse-equilibre.ch



DANSE EQUILIBRE

Danse et
travail corporel
Evole 31a
2000 Neuchâtel
076 358 14 21

 Invitation aux outils 7

Des instruments et des outils



Les mots «outil», «instrument» et «ustensile» ont des étymologies trop enchevêtrées pour être ici démêlées. «Ustensile» désigne les accessoires à usage domestique, particulièrement ceux de la cuisine, tandis qu'«instrument» est investi d'une plus grande technicité qu'«outil» - on parle d'«instruments» de mesure.

Information et transformation

Un instrument n'a pas pour fonction de transformer la matière, on s'en sert pour recueillir des informations. Si l'emploi d'un calibre ne laisse pas de traces, il en va différemment dès qu'on ne jette pas le manche après la cognée en maniant une hache - viennent les cals, durcissent les paumes. Une main de paysan ou d'ouvrier ne saurait mentir: elle a ses empreintes comme la pulpe d'un doigt à les siennes.



Calibre de forestier. • Photo: Marc Juillard ©JBN

Bon sens et savoir-faire

La supériorité technique de l'instrument sur l'outil n'est qu'apparente. L'utilisation du calibre gradué par le forestier qui cube une essence en travaillant à hauteur d'homme relève du bon sens. Le maniement de la hache à entailler par le bûcheron exige de la pratique et la transmission d'un savoir-faire - il faut suivre le mouvement de la hache en baissant la main gauche,

sans se crispier. De maître à apprenti la parole est la légende du geste, le sous-tirage du déroulement de l'action.

L'instrument de travail

Si la locution nominale *instrument de travail* est synonyme d'outil, *outil de travail* est-il un pléonasme? Dans la représentation mentale de la hiérarchie des savoirs techniques l'ingénieur occupe la place dominante, l'artisan

faisant le lien entre ce dernier et le travailleur. De même l'*instrument de travail*, qui qualifie fréquemment les outils de l'artisan, est-il l'intermédiaire entre l'*outil* et l'*instrument*, qui porte souvent les caractéristiques extérieures de la technicité: division millimétrique, marque étalon.

Information et formation

L'emploi d'un instrument requiert une information. Le bon usage d'un outil nécessite une formation. A tout considérer on pourrait mettre l'ingénieur, qui ne s'exprime

que par la parole et d'autres systèmes symboliques, au pied de l'échelle, et au sommet le maître d'apprentissage, qui communique par le geste et la parole. Tout est question de point de vue. À ces gradations subjectives il serait temps de substituer, dès la scolarité, un esprit de solidarité basé sur la promotion des spécificités et la célébration de l'interdépendance.

J.R.

 La Ville jeune

Case à chocs, samedi 19 novembre, dès 22 heures, soirée déguisée «Bad Taste». La soirée la plus kitsch de tous les temps revient avec sa devise: «It's so bad, it's cool!». Le thème de cette édition est: «Prend un cartoon et attrape-les tous!». Infos sur www.case-a-choc.ch.



 La Ville sportive

Patinoires du Littoral
Les horaires sont les suivants: 16 et 17 novembre, patinage de 9h à 11h30, patinage et hockey, de 13h45 à 16h15. 18 novembre, patinage de 9h à 11h30, patinage de 14h à 16h15. 19 octobre matinée fermée au public, patinage

de 13h45 à 16h30 et hockey de 14h à 16h. Dimanche 20 novembre, patinage de 10h15 à 12h, 13h45 à 16h30 et hockey de 12h15 à 13h45.

Football

Terrain du Chanet Synthétique
Samedi 19 novembre à 14h, Xamax FCS - FC Winterthur, M15

Mercredi 23 novembre à 19h15, Johnson-Johnson - DM Surfaces, Football corporatif

Stade de Pierre-à-Bot

Samedi 19 novembre à 13h45, Xamax FCS - Team Winterthur/Schaffhouse, M16

Stade de la Maladière

Samedi 19 novembre à 19h, Xamax FCS - FC Chiasso, Challenge league

Volleyball

Salle de la Riveraine
Mercredi 23 novembre à 20h, Viteos NUC - Cristal VFM, LNA



Handball

Salle de la Maladière

Samedi 19 novembre à 9h, HBC Neuchâtel - FSG Lausanne, M15

Samedi 19 novembre à 10h30, HBC Neuchâtel - FSG Lausanne, M17F

Samedi 19 novembre à 11h45, HBC Neuchâtel - HC Vevey, M17

Uni-Hockey

Salle de la Maladière

Samedi 19 novembre à 17h, FSG Corcelles-Cormondèche - Frutigen, 2^e ligue

Judo

Salle de la Riveraine

Du Vendredi à partir de 16h jusqu'à Dimanche, Finales du championnat Suisse

Hockey sur glace

Patinoires du Littoral

Samedi 19 novembre à 16h30, Neuchâtel Hockey Academy - Ladies Team Lugano, LNA Fém.

Samedi 19 novembre à 17h30, HC Université Neuchâtel II - HC Yverdon les Bains, 2^e ligue

Samedi 19 novembre à 20h15, EHC Ins - HC Ponts-de-Martel, 4^e ligue

Dimanche 20 novembre à 17h, HC Université Neuchâtel - HC Sion-Nendaz 4 Vallées, Juniors A

Mardi 22 novembre à 20h15,

HC Université Neuchâtel - HC

Monthey-Chablais,

1^{re} ligue

Mercredi

23 novembre à

18h45, HC Université Neuchâtel - HC

Delémont-Vallée,

Minis A





Coup d'envoi des manifestations commémorant les 500 ans de la Réformation

Les 500 ans de la Réforme donnent lieu

Neuchâtel fait partie des cités qui ont compté dans l'avènement de la Réforme. En ouverture des manifestations destinées à marquer 500 ans de foi réformée en Europe, le président de la Ville, Thomas Facchinetti, a reçu le 9 novembre dernier à l'Hôtel de Ville en présence des autorités religieuses et civiles un label qui fait de Neuchâtel une cité européenne de la Réforme aux côtés de 67 autres villes (dont huit suisses). La remise officielle de cette distinction a donné le coup d'envoi à de nombreux événements qui ponctueront la vie neuchâteloise jusqu'en novembre 2017.

Parti de Genève le 3 novembre, le camion de la Réforme s'est arrêté mercredi dernier à la rue du Concert. A l'intérieur, une exposition multimédia rappelant le rôle joué par les pasteurs Farel, Marcourt et Ostervald, entre autres, a attiré un nombreux public qui a pu assister à des disputes engagées par de vrais ministres du culte. Dans la salle du Conseil général voisine étaient exposés les originaux de la bible d'Olivétan et des fameux placards imprimés à Serrières par Pierre de Vingle. Ces trésors inestimables sont conservés à la Bibliothèque publique de Neuchâtel.

Dans le prolongement de cette journée officielle, le Temple du Bas

présente jusqu'en décembre une exposition résumant la pensée du théologien Sébastien Castellion qui s'est brouillé avec Calvin suite à l'exécution de Michel Servet à Genève pour hérésie. «Tuer un homme, ce n'est pas défendre une doctrine, c'est tuer un homme. Quand les Genevois ont fait périr Servet, ils ne défendaient pas une doctrine, ils tuaient un être humain: on ne prouve pas sa foi en brûlant un homme mais en se faisant brûler pour elle», a écrit Castellion, apôtre de la tolérance et défenseur de la liberté de conscience. A voir également au Temple du Bas exhumé pour l'occasion le Monument dit du refuge sculpté en 1935 par Paulo Röthlisberger qui représente une famille huguenote venue se réfugier à Neuchâtel.

Farel l'icône

De nombreux événements jaloneront cette année des 500 ans de la Réforme dont un repas du XVI^e siècle agrémenté des «Propos de table» de Luther, des promenades thématiques, des conférences et des expositions au Musée d'art et d'histoire et enfin un culte cantonal le 5 novembre 2017 au Temple du Bas. La Ville de Neuchâtel s'associe à ce riche programme en proposant avec la paroisse une intervention artistique du Genevois Beat Lippert qui interviendra sur la statue

de Farel trônant sur l'esplanade de la Collégiale. Le vernissage de cette installation aura lieu le 23 juin 2017 dans le prolongement de la conférence donnée le 15 juin par Olivier Christin sur «l'iconoclasme comme violence symbolique». Il faut se souvenir en effet que Farel affirmait que chacun pouvait prier Dieu directement sans passer par des objets d'art religieux, fussent-ils magnifiques, et que des soudards détruisirent avec son accord toutes les statues de la Collégiale le 30 octobre 1530.

Réforme pour le temps présent

Ce demi-millénaire de foi réformée constitue pour les protestants une occasion de se souvenir du passé mais aussi de réfléchir à l'avenir. La Fédération des églises protestantes de Suisse souhaite ainsi souligner la dimension nationale, politique, culturelle et civile de la Réforme. Tout en actualisant pour le temps présent les découvertes de la pensée réformée, elle entend promouvoir l'unité du protestantisme réformé suisse et valoriser sa diversité. La Ville de Neuchâtel quant à elle entend bien tirer un profit touristique et culturel du fait d'appartenir au cercle des 67 cités européennes de la Réforme.

- Programme complet sur www.eren.ch/ref-500/



Camion de la Réforme, animations, exposition de la Bible

La Réforme, qui s'est implantée à Neuchâtel

Neuchâtel, u

Fabrice Flückiger, historien de la Réforme des XVI-XVII^{es} siècles, est chercheur à l'Université de Neuchâtel et membre du comité d'organisation des manifestations autour des 500 ans de la Réforme à Neuchâtel. Il raconte ce grand bouleversement dans un contexte politique chahuté.

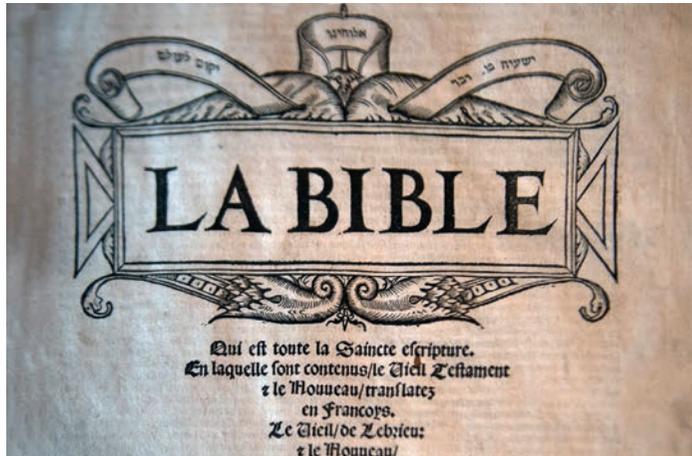
Pourquoi et dans quelles circonstances Neuchâtel passe-t-il à la Réforme en 1530?

Ce passage à la Réforme s'inscrit d'abord dans une époque de passions religieuses qui se manifestent dans toute l'Europe. A Neuchâtel, la venue d'un prédicateur énergique comme Guillaume Farel a eu une influence décisive. Mais c'est aussi le résultat d'un contexte politique particulier: vers 1530, l'autorité de la comtesse de Neuchâtel, Jeanne de Hochberg, est très affaiblie. La Bourgeoisie de Neu-



Neuchâtel est désormais «Cité européenne de la Réforme». Le titre a été remis le 9 novembre au président de la Ville Thomas Facchinetti par Esther Gaillard, déléguée à la Communion d'Églises protestantes en Europe. (CEPE) • Photo: Stefano Iori

à de nombreux événements



d'Olivétan... malgré le mauvais temps, une foule s'est pressée pour découvrir le début des manifestations jubilaires. • Photos: Stefano Iori

âtel en 1530, a bouleversé le destin de notre région

Une histoire protestante

châtel (les autorités de la Ville) en profite pour se rapprocher de Berne, qui s'est ralliée à la Réforme en 1528 et en est l'ardent promoteur. C'est avec le soutien actif de Berne que Neuchâtel va passer au protestantisme.

Comment cela s'est-il passé ?

En octobre 1530, Guillaume Farel prêche à la Collégiale. Il exhorte les gens à se libérer du culte des saints et des images. Selon la légende il aurait provoqué un mouvement furieux de destruction des images dans l'église qui n'épargne pas même le cénotaphe! Très inquiet, le gouverneur de la principauté sollicite l'aide de Berne, ce puissant voisin qui six ans plus tard va conquérir l'Etat de Vaud. C'est donc sous l'impulsion des Bernois que le 4 novembre, la Réforme est votée et approuvée par les Bourgeois de Neuchâtel. On ne sait pas

combien de gens ont voté, peut-être 300 ou 1500, mais on sait que l'écart a été maigre: 18 voix seulement pour la Réforme!

Quel a été le sort des fidèles à la foi catholique?

En gros, ceux qui ne voulaient pas se convertir ont dû partir. A de rares exceptions près, c'est une époque qui ne connaît pas la liberté religieuse.

Est-ce que la Réforme a contribué à faire briller Neuchâtel au-delà de ses frontières?

Certainement, même s'il faut éviter de tomber dans les clichés. Mentionnons cependant l'instruction donnée aux enfants par les pasteurs, qui engendre une population largement alphabétisée. L'imprimerie ensuite: Pierre de Vingle a produit à Serrières la première bible en français

selon les textes hébreux et grecs, dite bible d'Olivétan, de même que les fameux «Placards» anticatholiques qui furent affichés jusque dans les appartements du roi de France. C'est donc à cette époque que Neuchâtel a commencé sa formidable épopée dans l'impression et la diffusion de livres, avec des épisodes fameux comme la Société typographique de Neuchâtel au XVIII^e siècle et la production d'une littérature de la Résistance pendant la Seconde guerre mondiale. Enfin, de nombreux réfugiés français venus après la révocation de l'édit de Nantes en 1685 ont apporté dans leurs bagages des compétences en matière horlogère et industrielle (dont les fameuses indiennes).

La Réforme est-elle porteuse des valeurs de modernité et de démocratie?

On entend souvent en effet que la Réforme véhiculait, avant l'heure, les valeurs des Lumières et de la démocratie. C'est un raccourci. Bien sûr, la Réforme a des côtés libérateurs. Au XVI^e siècle, les gens apprennent que payer des messes pour leurs morts et faire appel à des professionnels de la rémission pour leurs péchés n'est pas nécessaire. Il suffit de lire la Bible et de s'en remettre au Christ! D'un autre côté, la doctrine de la prédestination par Calvin est terrible: à ses yeux, seul un petit nombre d'élus aurait la chance d'aller au paradis, tous les autres seraient damnés. Et il ne faut pas oublier que si le protestantisme a une forte compatibilité avec les valeurs républicaines et libérales, il peut aussi rimer, de nos jours, avec le Tea Party et le fondamentalisme religieux! (eg)



Rencontre avec l'artiste-peintre Anne Monnier

« L'envie de peindre ne m'a pas quittée »

Les peintures de la rue des Chavannes, les trompe-l'œil poétiques de la rue du Neubourg ou encore les vitraux de l'ancienne chapelle des Cadolles: Anne Monnier a embelli la ville de Neuchâtel de plusieurs de ses œuvres. En collaboration étroite avec son petit-fils, l'artiste-peintre, âgée de 86 ans, vient de publier aux Editions Attinger un magnifique livre d'art qui retrace son parcours et les rencontres qui l'ont construite. Portrait.

Née en 1930, Anne Monnier, fille d'Albert et May Porret, a vécu ses vingt premières années à Cortaillod dans le domaine familial des Cèdres. La beauté des paysages, en particulier des vignes et du ciel changeant, lui a donné l'envie de peindre. «J'ai beaucoup observé ma terre, comme je l'appelle. En hiver, les ceps prennent la forme de tant de personnages», relate-t-elle. Le jour où Anne Monnier franchit les portes de l'atelier du sculpteur André Ramseyer s'opère un déclin. «J'ai senti une forte émotion en voyant ce lieu où il était possible de créer en toute liberté», se remémore l'artiste. Ni une, ni deux, elle s'inscrit aux cours du soir de l'Académie Maximilien de Meuron. Elle y rencontre aussi le peintre Pierre-Eugène Bouvier. Les deux professeurs lui enseignent les bases de son art. «Mon père acceptait que je peigne le samedi et le dimanche, mais il voulait que j'obtienne mon diplôme à l'école de commerce», précise-t-elle. Bien décidée à ne pas lâcher sa passion, Anne Monnier part séjourner six mois à Bruxelles chez des amis de la famille. «J'ai pu voir ce qu'était vraiment une école d'art. J'ai su à ce moment-là que je voulais devenir peintre, en faire mon métier».

Les rencontres

Il faut pour évoquer le parcours d'Anne Monnier mentionner les rencontres qui l'ont marquée. Lors d'un stage chez le lithographe Sarto, elle fait la connaissance d'Edmond Quinche qui l'initie à la gravure. Sa rencontre avec Alex Mikhaïlov, directeur de Coloral SA, lui donne l'opportunité d'explorer l'aluchromie. L'artiste a d'ailleurs peint une paroi amovible dans le couloir central du



Anne Monnier dans son atelier, sis au numéro 48 de la rue des Sablons, qu'elle occupe depuis 65 ans. • Photo: Stefano Iori

Centre professionnel du Littoral neuchâtelois en usant de cette technique. Curieuse et avide de connaissances, elle se lance dans la création des vitraux de la chapelle des Cadolles et de celui de l'oratoire œcuménique du Centre Social Protestant à la rue des Parcs. «On m'a beaucoup appris et je souhaitais transmettre à mon tour; enseigner oblige à aller à l'essentiel», explique l'artiste-peintre.

« Plusieurs œuvres collectives sont visibles en ville comme la place Coquillon, les trompe-l'œil du Neubourg ou les papillons de la rue des Chavannes. »

Les chantiers

En 1978, elle rejoint l'atelier «Vaisseau» sur invitation d'Antoine Meier. Artiste et professeur à l'École supérieure d'audiovisuel de Genève, il constitue ce groupe dans le but d'apprendre à ses élèves de dernière année comment décrocher des commandes d'œuvres d'art. «Ces chantiers collectifs m'ont appris l'humilité. En travaillant tous ensemble sur un mur, nous dépendions les uns des autres, ce qui n'est pas propre à l'artiste indépendant qui crée tout seul dans son atelier», relève Anne Monnier. Durant douze ans, l'artiste fait les

l'occasion de voyager notamment en Indonésie où est établi l'un de ses deux fils. Sur place, elle a rempli de nombreux carnets de croquis. On y trouve entre autres les rizières sous la pluie et un atelier de batik. «Mes voyages ont enrichi ma palette», expose Anne Monnier. Et de poursuivre: «Lorsque je rentre, je pose tous mes dessins par terre. J'en choisis un pour faire une aquarelle ou une pochade, puis le laisse de côté pour prendre autre chose. Même des années après, il m'arrive de reprendre certaines toiles afin de les continuer.»

Le lac de Neuchâtel

Anne Monnier aime sa ville. «J'apprécie beaucoup les teintes uniques du lac de Neuchâtel et ses vibrations avec le ciel», précise-t-elle. Lors de ses balades en ville, elle n'hésite pas à noter ses impressions pour pouvoir croquer les scènes qui l'ont touchée une fois rentrée. «Dans la peinture, je fais toujours ce qui m'enthousiasme. Les peintures murales m'ont énormément enrichie. J'ai fait de belles rencontres», remarque l'artiste. Et de conclure: «L'envie de peindre ne m'a jamais quittée. Comme un musicien qui exerce ses gammes, il m'arrive encore de dessiner simplement des natures mortes.»

Anne Kybourg

Anne Monnier dédicacera son ouvrage ce samedi 19 novembre entre 10h et 12h à la librairie Payot Neuchâtel. Elle expose également quelques œuvres à la galerie du Coq à l'Ane, passage Marval 1, jusqu'au 17 décembre.

Les voyages

L'artiste-peintre tire parti de ce qu'elle observe. Elle s'inspire de la beauté de ce qui l'entoure. Elle a eu



Un livre en collaboration avec son petit-fils

L'idée de se lancer dans l'édition d'un ouvrage est venue de Joakim Monnier, petit-fils d'Anne Monnier, jeune graphiste diplômé de l'École d'art de La Chaux-de-Fonds. «Ensemble, nous avons choisi un certain nombre d'œuvres, les avons regroupées par affinité selon les thèmes ou les couleurs. Ce fût un long processus, riche de discussions et de moments de partage», relate Joakim. Et d'ajouter: «J'ai toujours suivi ses travaux et c'est elle qui m'a poussé dans la voie des arts visuels.» Il ressort de ce travail en commun un magnifique livre d'art de 296 pages qui donne à voir toute la richesse du parcours d'Anne Monnier.

A louer

Studio - Beaux-Arts 1

Loyer mensuel:
Fr. 610.- + Fr. 130.- ac.
Libre de suite ou à convenir

Renseignements: Service des bâtiments et du logement, fbg du Lac 3, 2001 Neuchâtel, tél. 032 717 76 70.



Les photos vues plus de 30'000 fois sur Facebook

Ateliers Cyberthé

Comment réserver un séjour sur internet

Pro Senectute Arc Jurassien et le Semestre de motivation du Canton de Neuchâtel, organisent depuis janvier 2010 un atelier Cyberthé en Ville de Neuchâtel. Il s'agit d'un atelier d'informatique destiné aux seniors qui souhaitent consolider et perfectionner leurs connaissances informatiques. Dans un cadre convivial, ils sont accompagnés par un groupe de jeunes participants du Semestre de motivation, qui répondent de manière individualisée à leurs questions.

Depuis octobre 2012, à raison d'un mercredi par mois (en principe, le 1^{er} du mois) des ateliers thématiques sont également proposés, dans le but d'informer les seniors sur une prestation spécifique offerte notamment par internet.

La prochaine rencontre aura lieu le mercredi 7 décembre 2016. Elle sera consacrée à la thématique des achats sur internet, en particulier sur la réservation d'un séjour (billets de transports publics et hôtels). La session de janvier sera consacrée quant à elle à la recherche de contenu et au téléchargement d'émissions sur le site internet RTS.ch.

Les ateliers ont lieu au Semo, Tivoli 28, Neuchâtel, de 14h à 16h. Ils coûtent 6 francs. Pré-requis: connaissances de base d'internet. Contact et pré-inscription (souhaitée): Mélanie Stadelmann, secrétariat de Pro Senectute Arc Jurassien, 032 886 83 39.

Lauréats distingués

Prix Bachelin et Kunz

La Société d'histoire et d'archéologie du canton de Neuchâtel (SHAN) décernera le 23 novembre le prix Bachelin à Géraldine Delley, docteure en archéologie et chargée de recherche FNS au Laténium, et à Régis Huguenin, docteur en histoire et conservateur du Musée international d'horlogerie de La Chaux-de-Fonds. Le prix Kunz sera remis au jeune chercheur Benjamin Thiévent.

Cadeau de Visarte à la BPUN

Vingt-six artistes dans un coffret



Association professionnelle des artistes visuels en Suisse, Visarte fête cette année ses 150 ans d'existence. Elle compte plus de 3'000 membres et représente leurs intérêts dans la société. Pour marquer cet anniversaire, 26 artistes du groupe régional Visarte Neuchâtel ont conçu un coffret composé d'œuvres originales uniques. Il témoigne de la vitalité de la création artistique dans le canton. La Bibliothèque publique et universitaire de Neuchâtel (BPUN) a été associée à la démarche, en réalisant l'écrin qui abrite les œuvres. Visarte Neuchâtel offre ce coffret à la Bibliothèque, où il est conservé au profit de la collectivité. Que les artistes en soient vivement remerciés!

Première neige à Chaumont



La tour de Chaumont a mis ses habits d'hiver.

Il a neigé la semaine dernière à Chaumont, recouvrant les arbres et les champs d'un manteau déjà bien épais, pour la plus grande joie des enfants qui, ce week-end, on pu façonner leur premier bonhomme de neige de la saison. Cet avant-goût d'hiver, à plus d'un mois du changement de saison, a surpris les citadins qui, à 400 mètres d'altitude, n'ont eu droit qu'à une bonne pluie de novembre. Ainsi, les photos de la neige à Chaumont, publiées sur la page Facebook officielle de la Ville de Neuchâtel, ont été vues plus de 30'000 fois, avec plus de 600 « J'aime » à la clé. Un joli succès pour la page, qui a désormais franchi le cap des 2500 abonnés. N'hésitez pas à la rejoindre, à l'adresse @neuchatelville, pour partager vos belles photos d'hiver!

L'anneau du Littoral illuminé le mercredi soir

Faire son jogging en lumière

Un soir par semaine durant la pause d'hiver, comme les années précédentes, il sera possible de faire son jogging sur un anneau d'athlétisme éclairé: le Syndicat intercommunal de l'anneau d'athlétisme du Littoral neuchâtelois (SIAALN) réitère l'offre destinée aux amateurs de course à pied en illuminant le stade. Cela permet aux sportifs de poursuivre l'entraînement durant la mauvaise saison et de préparer les courses du printemps dans de bonnes conditions.

Le Stade du Littoral sera illuminé tous les mercredis soir dès la tombée de nuit jusqu'à 20h00, ceci du 2 novembre 2016 au 22 mars 2017.

Un vestiaire, ainsi qu'un WC sont mis gratuitement à disposition des utilisateurs. Par contre, le terrain de football central est fermé. Nous rappelons que la piste reste toute l'année à disposition des personnes désirant s'entraîner, excepté lors de l'organisation de manifestations diverses. Nous prions les participants d'utiliser le parking situé au début de la route des Longues-Raies.

Neuf communes composent actuellement le Syndicat intercommunal de l'anneau d'athlétisme du Littoral neuchâtelois (SIAALN), soit: Neuchâtel - Hauterive - Saint-Blaise - Boudry - Cortaillod - Milvignes - Peseux - Corcelles-Cormondrèche - Bevaix.

Projet Draizes-Bourgogne

Séance d'information le 24 novembre

L'Association de quartier Draizes Sans Limite (ADSL), à Neuchâtel, convoque les habitants du quartier ainsi que ses membres à son assemblée générale le jeudi 24 novembre 2016 de 19h à 19h45. A partir de 20h, une séance d'information aura lieu sur le déroulement des travaux dans le cadre du projet Draizes-Bourgogne, avec pour intervenants Fabien Coquillat, architecte communal adjoint, Pierre El Soda, directeur de la succursale romande de l'entreprise Muller, et Salvador Carretero, directeur des travaux.

L'ADSL est ouverte à tous les riverains de la rue des Draizes et à tous les habitants des rues situées au nord de la rue des Draizes... sans limite! Renseignements: Yolande Joray, présidente, tél. 076 506 23 06.



 La chronique sportive de...

Vaillants cyclistes et coureurs à l'assaut des cols neuchâtelois

Anne Kybourg



A l'occasion du Neuchallenge 2016, quelque 400 sportifs ont relevé le défi lancé par Tourisme neuchâtelois de franchir un ou plusieurs cols neuchâtelois parmi les cinq étapes proposées. Un beau succès pour cette action qui sera reconduite l'an prochain avec quelques nouveautés!

Parmi les valeureux sportifs, 17 participants ont pris part aux cinq étapes, à savoir Chaumont, la Grand Vy, Frochaux, Martel-Dernier et le Grand Sommartel, pour un total de 1'200 ascensions. Un certain Alexandre Nicolet, légende vivante du Neuchallenge selon Tourisme neuchâtelois, comptabilise à lui tout seul 203 montées cette année. Depuis les débuts du Neuchallenge en juillet 2014, son compteur affiche un record de 342 montées.

Promouvoir le cyclotourisme à Neuchâtel

Au vu du succès de la présente édition, Tourisme neuchâtelois et le



La dernière étape du Neuchallenge entre Pierre-à-Bot et Chaumont a réuni plus de 150 participants. • Photo: sp

comité d'organisation de l'étape neuchâteloise du Tour de Romandie ont décidé de reconduire le Neuchallenge en 2017. «Nous proposerons de nouvelles étapes, dont le tracé sera parfois davantage adapté à la course à pied», indique Gilles Henry, collaborateur à Tourisme neuchâtelois. Le Neuchallenge poursuit à la fois un objectif touristique, mais aussi sportif. Il s'agit non seulement de faire découvrir la région en mettant en

avant les métairies et les restaurants sur les cols neuchâtelois, mais aussi de promouvoir le cyclotourisme à Neuchâtel.

Pour ceux qui ne connaîtraient pas encore Neuchallenge, il s'agit d'un parcours chronométré itinérant sur les plus beaux cols de la région. Gratuit, il s'adresse en priorité aux amateurs de la petite reine, mais aussi aux coureurs, aux vélos électriques et aux skis à roulettes. Le principe est

simple: deux bornes de chronométrage à énergie solaire sont placées aux extrémités du parcours. Des tickets sont disponibles en libre service au bas de la pente. Il suffit de timbrer au départ et à l'arrivée et de placer son ticket dans la boîte aux lettres prévue à cet effet. Les classements, mis à jour régulièrement, sont disponibles sur www.neuchallenge.ch.

A.K.

Neuchâtel en détails



Voûte et cage d'escalier constituent un sanctuaire d'art unique. • Photo: Stefano Iori

Un ciel d'anges au musée

En 1887, une grande coupole vient couronner le bâtiment du Musée d'art et d'histoire, inauguré trois ans plus tôt. Dès son achèvement, la commission du Musée s'attelle à la décoration de la monumentale cage d'escalier et de la voûte qui la surplombe.

Après avoir commandé trois grands panneaux au peintre Paul Robert, il est décidé de confier au même artiste l'ornementation de la voûte et des parois de la cage d'escalier. Pour ce faire, Robert s'adjoint les talents de son ami Clément Heaton, qui maîtrise notamment les techniques novatrices du cuivre repoussé et du papier gaufré. Les deux artistes réalisent l'essentiel des travaux entre 1895 et 1899. Parmi les nombreux détails décoratifs, le revêtement de la voûte se distingue par des têtes de séraphins qui déploient leurs ailes parsemées d'étoiles. Ces figures, fabriquées en plâtre coloré bleu pâle, s'harmonisent avec les différentes tonalités et motifs qui constituent le décor de la cage d'escalier, pour former ce que la commission du Musée décrit en 1899 comme un «sanctuaire d'art, unique en son genre».

Vincent Callet-Molin

Enquêtes publiques

Demande de Monsieur Eric Repele, architecte à Neuchâtel (bureau Repele Architectes), d'un permis de construire pour les travaux suivants : Transformation et surélévation de l'immeuble - Création d'un appartement en duplex à la rue du Coq-d'Inde 3, article 856 du cadastre de Neuchâtel, SATAC 102473 pour le compte de Madame et Monsieur Christine Matthey-Junod Desauls et Joël Desauls. Les plans peuvent être consultés du 4 novembre au 5 décembre 2016 délai d'opposition.

Demande de Monsieur Jean-Baptiste Cotelli, architecte à Neuchâtel (L'atelier d'architecture Jean-Baptiste Cotelli SA), d'un permis de construire pour les travaux suivants : Transformation et agrandissement d'une maison familiale et création d'un garage et de locaux enterrés, à la rue de l'Orée 5, article 12024 du cadastre de Neuchâtel, SATAC 102828, pour le compte de Madame Ariane-Lise Pedroli. Les plans peuvent être consultés du 11 novembre au 12 décembre 2016, délai d'opposition.

Demande de Madame Sandrine Rossel, architecte à Cheyres (bureau Rossel Architecture & Medias sàrl), d'un permis de construire pour les travaux suivants : Aménagement d'un studio dans annexe existante et création de deux places de parc à l'Avenue des Portes-Rouges 77, article 9659 du cadastre de Neuchâtel, SATAC 102499 pour le compte de Madame Clara Ortega et Monsieur Manuel Garcia. Les plans peuvent être consultés du 18 novembre au 19 décembre 2016, délai d'opposition.

Demande de la Société Viteos SA, d'un permis de construire pour les travaux suivants : Remplacement de 2 postes de détente de gaz naturel à la rue de la Promenade-Noire 1, article 24 du Domaine public du cadastre de Neuchâtel, SATAC 102787. Les plans peuvent être consultés du 18 novembre au 19 décembre 2016, délai d'opposition.

Seuls les délais, indications et données publiés dans la Feuille officielle cantonale font foi. Les dossiers soumis à l'enquête publique peuvent être consultés au Service des permis de construire, fbg du Lac 3, 2^e étage. Les oppositions éventuelles doivent être adressées au Conseil communal, sous forme écrite et motivée.

Service des permis de construire

La Ville officielle

Quartiers d'hiver pour l'association L'Amar

Des locaux à La Coudre



L'association a emménagé dans ses nouveaux locaux le 12 novembre.

L'Amar va s'installer provisoirement à La Coudre. La Ville de Neuchâtel met à disposition de l'association des locaux jusqu'à fin mai 2017, en attendant de trouver un lieu d'ancrage à long terme. Cette solution, qui satisfait pleinement les deux parties, permet à l'association de continuer au chaud ses activités utiles d'accueil et de rencontres entre Neuchâtelois-e-s et migrant-e-s.

Grâce au soutien de la Ville, L'Amar s'installe pour l'hiver à l'avenue du Vignoble 39, dans les anciennes salles de classe temporaires du Crêt du Chêne vouées à la déconstruction en été 2017. Une inauguration officielle aura lieu le 26 novembre, l'association s'étant engagée à quitter les lieux à la fin du mois de mai 2017.

Cette solution temporaire permet à l'association de reprendre ses activités menées tout l'été aux Jeunes-Rives, mais qui ont dû stopper le 19 octobre, l'hiver approchant. L'espace mis à disposition par la Ville permettra également de mettre en place les projets initialement prévus par l'association, tels que l'ouverture d'un magasin gratuit, l'accès à un café-internet et d'une bibliothèque, notamment. La Ville et L'Amar se réjouissent de la solution trouvée.

« Dans un contexte international de crise des migrations et de l'accueil des réfugiés, L'Amar a démontré l'utilité de son engagement solidaire en faveur du respect de la dignité et de l'intégration des migrants, une thématique à laquelle la Ville de Neuchâtel est très sensible », indique Thomas Facchinetti, président de la Ville et directeur de la Culture.

Nouvelles opportunités d'action

De leur côté, Caterina Cascio et Aline Catzeflis, membres du comité de L'Amar, expliquent que « l'association L'Amar - pour Lieu Autogéré Multiculturel d'Accueil et de Rencontres - est née pour réagir face à la situation de précarité sociale et culturelle des personnes migrantes. Elle entend offrir aux Neuchâtelois-e-s et personnes migrantes de nouvelles opportunités d'organisation et d'action ».

Rappelons que L'Amar a pris l'initiative de créer un lieu de rencontres de jour ouvert à toutes et à tous en avril dernier en occupant le bâtiment de la rue de la Main 2, propriété de la Ville et vide depuis un certain temps. Malgré la situation tendue, le dialogue s'est rapidement ouvert entre les membres de L'Amar et le Conseil communal. L'association a ainsi accepté de quitter les lieux sans délai à la demande des autorités, pour des raisons de sécurité impératives.

Echos

■ Mercredi 9 novembre, M. Thomas Facchinetti, directeur de la culture, a représenté les Autorités communales à la partie officielle de l'année jubilaire des 500 ans de la Réforme, à Neuchâtel.

■ Jeudi 10 novembre, M^{me} Christine Gaillard, directrice de la santé, a représenté les Autorités communales lors du Congrès de l'ANAAP intitulé « Santé psychique - les proches, des partenaires qui comptent? », à l'Hôtel Beaulac à Neuchâtel.

■ Jeudi 10 novembre, M^{me} Christine Gaillard, directrice de l'éducation, a représenté les Autorités communales lors de la remise du Prix du fédéralisme 2016 décerné au projet PRIMA, au Laténium à Hauterive.

■ Le Conseil communal a adressé récemment ses vœux et félicitations à M^{mes} et MM. Margaretha et Paul Seiler-Stadler, à l'occasion de leur 60^e anniversaire de mariage, ainsi qu'à Pierrette et Pierre Duplain-Pétermann, à l'occasion de leur 70^e anniversaire de mariage.

Cours gratuit

Prendre le bus avec un déambulateur

Le déambulateur permet à de nombreuses personnes de conserver une mobilité de qualité. Pourtant, les transports publics comprennent encore quelques embûches, c'est notamment le cas pour franchir les seuils ou les écarts entre les quais et le plancher du véhicule.

C'est pourquoi la Ville de Neuchâtel organise, en collaboration avec la Fondation Chez Nous et ses partenaires Büro für Mobilität, Mobilité piétonne Suisse, Pro Senectute et TransN, un cours gratuit comprenant trois séances à suivre consécutivement les 24 novembre, 1^{er} et 8 décembre, de 14h30 à 16h30.

Les deux premières séances visent à acquérir en toute sécurité les compétences suffisantes pour incliner, lever l'engin et franchir l'obstacle. La troisième consiste à s'exercer et appliquer la technique dans un bus mis à disposition à cet effet. Les trois sessions auront lieu à la Résidence Fondation Chez Nous, rue de la Rosière 17 à Neuchâtel.

Les personnes qui utilisent un déambulateur et/ou leurs proches sont les bienvenues. Il est impératif de s'inscrire auprès de Pro Senectute Arc jurassien au numéro : 032 886 83 39.



Semaine du 16 au 22 novembre 2016

Trois sorties cinéma



Les animaux fantastiques

Que les fans d'Harry Potter se réjouissent: le fabuleux univers de J.K. Rowling revient dans les salles obscures. «Fantastic beasts and where to find them» devrait être le premier volet d'une nouvelle saga dédiée aux sorciers et aux créatures magiques. Le récit prend place aux Etats-Unis, à New York.

La sorcière Porpentina rencontre le magizoologue Newton Scamander, qui parcourt le monde pour retrouver des créatures magiques et réunir de la documentation à leur sujet. Effets spéciaux garantis! | Arcades

Ma famille t'adore déjà

Julien est fou d'amour pour Eva. Trentenaire, modeste, il crée des applications pour smartphone. Elle, est journaliste dans la presse spécialisée. Il la demande en mariage. Elle accepte. Vient ensuite l'inévitable étape des présentations de famille. Eva est bien obligée de présenter à son bien-aimé ses parents (Marie-Anne Chazel et Thierry Lhermitte) qui vivent sur l'île de Ré. Au cours d'un week-end de folles péripéties, Julien va faire exploser sa belle-famille qui tenait par des mensonges et des faux-semblants. Cette comédie de Jérôme Commandeur promet des instants épiques. | Apollo



For this is my body

C'est l'histoire d'une rencontre, celle d'un rockeur et d'une groupie. Elle, amoureuse comme la plus grande de tous les fans. Lui, magnifique, déglingué, ne lui apporte rien de ce qu'elle attend. Elle sait pourtant qu'elle vit à cet instant les heures les plus intenses de sa vie, le temps d'une journée, entre

deux concerts. Audrey Bastien donne la réplique à Carl Barât, musicien anglais fondateur du groupe de rock The Libertines, ce qui apporte d'autant plus d'authenticité au film, réalisé par Paule Muret. | Cinéma Minimum

Horaires et programmes détaillés de tous les films sur www.cinepel.ch et www.cineminimum.ch



L'instantané de Stefano Iori...



A l'Hôtel de Ville, pour tenir les délais, on met le paquet!



Agenda pratique



Services d'urgence

Police: 117.

Service du feu: 118.

Urgences santé et ambulance: 144.

Hôpital Pourtalès et Maternité:

N° principal: tél. 032 713 30 00.

Urgences adultes: tél. 032 713 33 00.

Urgences pédiatriques: hotline 24h/24, 365 j/365, tél. 032 713 38 48.

Hôpital de la Providence:

tél. 032 720 30 30.

Viteos SA – électricité, eau, gaz (numéro général et urgences), tél. 032 886 00 00.

Centre d'urgences psychiatriques (CUP) – 24h/24, 365 j/365, tél. 032 755 15 15.

Services publics

Accueil familial de jour, mamans de jour (rue des Usines 20, case postale 26, 2003 Neuchâtel) permanence tél. au 032 717 74 56, lundi de 8h à 11h30 et de 14h à 17h, mardi de 14h à 17h et jeudi de 8h30 à 11h30, e-mail: afj.littoral@ne.ch, www.mamansdejour.ch

ADCN - Association pour la Défense des Chômeurs de Neuchâtel. Permanences-café, aide pour les recherches d'emploi, conseils juridiques, (rue Louis-Favre 1), tél/fax 032 725 99 89.

Association Alzheimer Suisse Neuchâtel (rue Louis-Favre 1), permanence téléphonique du lundi au vendredi de 8h à 11h30 et de 14h à 16h30, tél. 032 886 83 59, www.alz.ch/ne/

Pharmacie d'office

La pharmacie de la Gare est ouverte tous les jours jusqu'à 20h30. Après 20h30, le numéro du service d'urgence N° 0848 134 134 communique les coordonnées du pharmacien de garde atteignable pour les ordonnances urgentes soumises à la taxe de nuit.

NOMAD

maintien à domicile

Vous avez besoin d'aide et de soins à domicile pour vous-même ou un proche? Vous cherchez des informations? Adressez-vous au service d'Accueil, Liaison et Orientation de NOMAD (alo.nomad): T. +41 32 886 88 88, – jours ouvrables: 8h à 12h / 13h30 à 20h + samedi de 10h à 13h. Les équipes soignantes pour les habitants de Neuchâtel sont installées à Peseux et à Marin. Informations complémentaires sur: www.nomad-ne.ch.

Permanence médicale

En cas d'absence du médecin traitant ou du dentiste, composer le N° 0848 134 134.

Les services religieux

Cultes du dimanche 20 novembre

Sud:

Collégiale: di 20, 10h, culte avec sainte cène, M. F. Schubert, garderie et école du dimanche à Collégiale 3.

Temple du Bas: 10h15, culte avec sainte cène, M^{me} J. Mussard. je 10h, méditation, salle du refuge.

Nord:

Ermitage: chapelle ouverte tous les jours de 9h à 19h, pour le recueillement.

Valangines, 10h, culte avec sainte cène, avec l'aumônerie de jeunesse, M. C. Bacha.

Est:

La Coudre: 10h, culte avec sainte cène, M. C. Allemann.

Chaumont: 11h15, culte avec sainte cène, M. C. Allemann.

Portalès: 10h, célébration animée par l'équipe œcuménique d'aumônerie de l'hôpital les 1^{er} et 3^e dimanches du mois.

Eglise catholique romaine

Notre-Dame: sa à 17h, messe en portugais; di à 10h et 18h, messes.

Vauseyon, église Saint-Nicolas: pas de messe.

Serrières, église Saint-Marc: sa à 17h, messe; di à 10h15 messe en italien.

La Coudre, église Saint-Norbert: sa à 18h30, messe; di à 17h messe en latin.

Chapelle de La Providence: sa à 16h30, messe en croate; di à 11h30, messe en polonais.

Hôpital Portalès: di 10h célébration animée par l'équipe œcuménique d'aumônerie de l'hôpital les 1^{er} et 3^e dimanches du mois.

Eglise catholique chrétienne

Eglise St-Pierre (rue de la Chapelle 7) à La Chaux-de-Fonds: 10h, messe

Eglise St-Jean-Baptiste (rue Emerde-Vattel) à Neuchâtel: 10h00, messe à La Chaux-de-Fonds.



Impressum

Editeur:

Ville de Neuchâtel, Conseil communal

Responsable:

Françoise Kuenzi, cheffe du Service de la communication et de l'information

Rédaction:

Aline Botteron, journaliste
Emmanuel Gehrig, chargé de communication
Anne Kybourg, journaliste

Illustration:

Stefano Iori, photographe

Secrétariat:

Carole Vanni, secrétaire de rédaction

Contact:

• Téléphone: 032 717 77 09
• Télécopie: 032 717 77 10
• E-mail: bulletinofficiel@ne.ch

Internet:

www.neuchatelville.ch

Mise en page:

Cathy Ecabert

Impression et publicité:

Imprimerie H. Meseiller S.A., Neuchâtel
Téléphone: 032 725 12 96, 079 383 74 15

Tirage:

23'500 exemplaires



Avis de travaux durant la nuit

Chers riverains de la ligne

Sur le tronçon Ins - Neuchâtel

durant du
**lundi, 21 Novembre –
vendredi, 25 Novembre et
du lundi, 28 Novembre –
vendredi, 2 Décembre et
du lundi, 5 Décembre –
vendredi, 9 Décembre et
du lundi, 12 Décembre –
vendredi, 16 Décembre 2016**

Travaux de la voie

seront exécutés.

En raison du trafic ferroviaire durant la journée, les travaux ne peuvent se faire que pendant les heures creuses de la nuit. Les machines et les moyens d'alarme nécessaires à la sécurité du personnel émettent des bruits perceptibles.

Durant : entre 20.00 et 06.00 heures

Pour ces travaux les machines adéquates seront utilisées.

La BLS Netz AG prie les riverains de la ligne de bien vouloir l'excuser pour les nuisances occasionées et les remercie de leur compréhension.

Pour les questions?

Annoncez-vous à BLS-Service de client du lundi au vendredi entre 07.00 et 19.00 heures.

Téléphone 058 327 31 32
Formulaire du contact sous
www.bls.ch/kundendienst

Meilleures salutations,

BLS Netz AG

Construction et entretien
District de la voie Mittelland



Les démonstrations et animations des confiseurs-chocolatiers ont attiré plus de 10'000 personnes

Saveurs chocolatées pour les papilles

La foule a envahi le Péristyle de l'Hôtel de Ville du 5 au 12 novembre à l'occasion de la 3^e édition de Chocolatissimo. Démonstrations, ateliers, spectacle, dégustations et brunch ont conquis le cœur, et surtout les papilles, du public venu de toute la Suisse romande et au-delà. Reflets en images.

Transformé en véritable chocolaterie éphémère, le Péristyle s'est paré de pièces montées, de tableaux «pixel-choc» et de douces effluves chocolatées. «Dès le premier week-end, plus de 3000 personnes sont venues voir les démonstrations et goûter les nouvelles plaques Chocolatissimo. Il a fallu produire et emballer le chocolat à toute vitesse pour répondre à la demande!», sourit Lena Brina, déléguée au Tourisme de la Ville de Neuchâtel et coordinatrice de l'événement. Comment expliquer un tel succès? «D'autres aliments ne sont que nourriture. Mais le chocolat est le chocolat!», répond malicieusement le conseiller commu-

nal Thomas Facchinetti, citant l'écrivain Patrick Skene Catling.

Outre les démonstrations et les ateliers pour enfants qui ont affiché complet dès le début de la semaine, dont celui consistant à confectionner des briques de Lego en chocolat, une palette de nouvelles manifestations originales a énormément séduit le public, comme la dégustation vin et chocolat, le brunch de Choco emotionS à Serrières ou encore le voyage musico-théâtral chocolaté «Croquenbouche» au Théâtre du Passage.

«Cette semaine dédiée au chocolat est une magnifique occasion de promouvoir le savoir-faire des neuf artisans chocolatiers de la région ainsi que la relève à Neuchâtel, cité de tradition chocolatière», déclare Thomas Facchinetti. Le directeur du Tourisme invite d'ores et déjà la population à la 4^e édition de Chocolatissimo qui aura lieu du 4 au 11 novembre 2017. Un millésime tout particulier puisque Neuchâtel portera le titre de «Ville suisse du Goût».



Neuf confiseurs chocolatiers, dont René Knecht, ont fait déguster au public les trois nouvelles plaques aux saveurs originales. • Photos : Stefano Iori

